

# CGM 20LW

CE  
SERIE 4

MADE IN ITALY



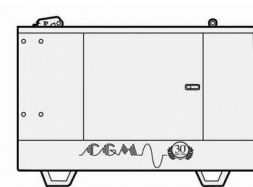
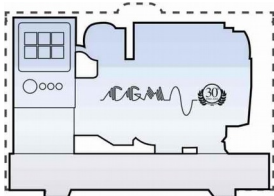
| Potenza in continuo<br><i>Prime power</i><br>Puissance en continu |    | Potenza in emergenza<br><i>Stand-by power</i><br>Puissance de stand-by |      |
|---|----|--|------|
| kVA   | kW | kVA  | kW   |
| 20  | 16 | 22   | 17,6 |

AGG. MAR 2016

| Condizioni ambientali<br><i>Environmental conditions</i><br>Conditions environnementales |           |
|--|-----------|
| Temperatura – <i>Temperature</i> – Température   | 40° C     |
| Altitudine – <i>Height</i> – Altitude  | 1000 mslm |
| Umidità – <i>Humidity</i> – Humidité   | 60,00%    |



Le immagini sono puramente a titolo dimostrativo  
The images are only for demonstration purposes  
Cettes images sont utilisées uniquement à des fins de démonstration



| PESO<br>WEIGHT<br>POIDS | DIMENSIONI<br>DIMENSIONS |        |        |
|-------------------------|--------------------------|--------|--------|
|                         | L [mm]                   | W [mm] | H [mm] |
| kg                      | 1400                     | 700    | 1000   |

| PESO<br>WEIGHT<br>POIDS | DIMENSIONI<br>DIMENSIONS |        |        |
|-------------------------|--------------------------|--------|--------|
|                         | L [mm]                   | W [mm] | H [mm] |
| kg                      | 1600                     | 700    | 1050   |

**DATI TECNICI**  
*TECHNICAL DETAILS*  
**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

**CGM 20LW**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Generali – General</b>  | <b>Rumorosità (G.E. silenzioso) – Sound level (silenced gen set) – Niveau sonore (G.E. silencieux)</b> dB(A) 7mt | 68  |
|  | <b>Giri/mn – Rpm – Tours/min</b>   | 1500  |
|  | <b>Frequenza – Frequency – Fréquence</b> Hz  | 50  |
|  | <b>Tensione – Voltage – Tension</b> V  | 400 + N   |
|  | <b>Amperaggio nominale – Ampere rating – Ampérage</b> A  | 29  |
| <b>Motore – Engine – Moteur</b>                                      | <b>Motore – Engine – Moteur</b>  | KOHLER KDW2204                                    |
|  | <b>Normativa emissioni – Engine emissions standards – Normes d'emissions rencontrées</b>                         | EU STAGE IIIA                                     |
|  | <b>Potenza motore – Engine power – Puissance du moteur</b> Hp (kW)   | 26,5 (19,5)                                       |
|  | <b>N. cilindri – Nr. of cylinders – N. cylindres</b>   | 4 in linea – <i>in line</i> – en ligne            |
|  | <b>Aspirazione – Aspiration – Aspiration</b>   | Aspirato - <i>Naturally aspirated</i><br>Aspiré   |
|  | <b>Raffreddamento – Cooling system - Refroidissement</b>   | Acqua – <i>Water</i> – Eau                        |
|  | <b>Cilindrata – Displacement – Déplacement</b> cc  | 2199  |
|  | <b>Alessaggio x corsa – Bore x stroke – Alésage x course</b> mm  | 88 x 90,4   |
|  | <b>Regolatore di giri – RPM governor – Régulateur de tours</b>   | Meccanico – <i>Mechanical</i><br>Mécanique        |
|  | <b>Precisione della regolazione – Governor precision – Précision régulateur</b> %                                | 5%  |
| <b>Alimentazione – Alimentation</b>                                  | <b>Tipo di carburante – Fuel type – Type de carburant</b>  | Diesel  |
|  | <b>Consumo – Consumption – Consommation @ 25%</b> L/h  | -   |
|  | <b>Consumo – Consumption – Consommation @ 50%</b> L/h  | -   |
|  | <b>Consumo – Consumption – Consommation @ 75%</b> L/h  | 4,5   |
|  | <b>Consumo – Consumption – Consommation @ 100%</b> L/h   | -   |
|  | <b>Capacità del serbatoio – Tank capacity – Capacité du reservoir</b> L  | 50  |
|  | <b>Autonomia – Autonomy – Autonomie @75%</b> h   | 11,1  |
| <b>Alternatore – Alternator – Alternateur</b>                        | <b>Alternatore – Alternator – Alternateur</b>  | LINZ ELECTRIC                                     |
|  | <b>N. di poli – Number of poles – Nombre de pôles</b>  | 4   |
|  | <b>Tipo – Type – Type</b>  | Con spazzole – <i>With brushes</i><br>Avec balais |
|  | <b>Regolazione della tensione – Voltage regulation – Régulation de la tension</b>                                | Compound  |
|  | <b>Precisione della tensione – Voltage precision – Précision de la tension</b> %                                 | 4%  |
| <b>Diametro scarico – Diameter exhaust – Diamètre échappement</b> mm | 48   |   |
| <b>Tensione sistema elettrico – Voltage – Tension</b> V              | 12   |   |

**QUADRI ELETTRICI MAUALI**  
*ELECTRICAL MANUAL PANELS*  
TABLEAUX MANUELS DE COMMANDE



**Centralina BE24 con multimetro (voltmetro, amperometro, frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria)**  
*BE24 control module with multimeter (voltmeter, ammeter, frequencymeter, hour counter and battery voltmeter)*  
Unité BE24 avec multimètre (voltmètre, ampèremètre, fréquencesmètre, compteur d'heures et batterie voltmètre)

**Cassa in metallo IP44 – IP44 metal box – Boite en métal IP44**

**Interruttore magnetotermico**  
Magnetothermal switch  
Interrupteur magnetothermal

**Prese: Trifase 5P 32A + Monofase 3P 16A**  
*Sockets: 5P Three-phases 32A + 3P Single-phase 16A*  
Prises: 5P Triphasé 32A + 3P Monophasé 16A

**Fusibili di protezione - Protection fuses – Fusibles de protection**

**Pulsante d'emergenza – Emergency button – Bouton d'urgence**

**Galleggiante meccanico per controllo livello visivo**  
*Mechanical floater for visual level control*  
Flotteur mécanique pour contrôle de niveau visuel

**Allarmi pressione olio e temperatura acqua**  
*Oil pressure and water temperature alarms*  
Alarmes de pression d'huile et de température de l'eau

**QUADRI ELETTRICI AUTOMATICI**  
*ELECTRICAL AUTOMATIC PANELS*  
TABLEAUX AUTOMATIQUES DE COMMANDE

**Centralina RGK600 con multimetro (voltmetro, amperometro frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria). Caricabatteria, funzione test periodico e riferimenti di rete.**  
*RGK600 control module with multimeter (voltmeter, ammeter, frequencymeter, hour counter and battery voltmeter). Battery charger, periodical test function and mains measurements.*  
Unité RGK600 avec multimètre (voltmètre, ampèremètre, fréquencesmètre, compteur d'heures et batterie voltmètre). Chargeur de batterie, fonction de test périodique et mesures du réseau.

**Cassa in metallo IP44 – IP44 metal box – Boite en métal IP44**

**Interruttore magnetotermico**  
Magnetothermal switch  
Interrupteur magnetothermal

**Morsettiera di potenza – Power terminal – Borne d'alimentation**

**Pulsante d'emergenza – Emergency button – Bouton d'urgence**

**Fusibili di protezione - Protection fuses – Fusibles de protection**

**Galleggiante meccanico per controllo livello visivo**  
*Mechanical floater for visual level control*  
Flotteur mécanique pour contrôle de niveau visuel

**Allarmi pressione olio e temperatura acqua**  
*Oil pressure and water temperature alarms*  
Alarmes de pression d'huile et de température de l'eau





**CABINA SUPERSILENZIATA DA ESTERNO**  
**SUPERSILENT WEATHER PROOF CANOPY**  
**CAPOTAGE INSONORISEE PAR L'EXTERNE**



**In acciaio, verniciata a polveri epossidiche RAL5015, per garantire un ottimale resistenza alla corrosione. Materiale fonoassorbente resistente al fuoco ad alto abbattimento acustico. Ottima accessibilità per manutenzioni ordinarie/straordinarie tramite robusti portelloni di accesso chiudibili con chiave. Marmitta silenziatrice residenziale interna alla cofanatura, grado di abbattimento 35dB(A) 4 ganci di sollevamento. Aspirazione aria dal basso lato opposto alla marmitta, espulsione aria lato marmitta sopra e sotto.**

**Steel structure, painted with epoxy dust RAL5015, with high resistance anti-corrosion. Acoustic material fire-resistant with high noise reduction. Optimal accessibility for ordinary/extraordinary maintenance through strong lockable doors. Muffler residential type inside the canopy with 35db reduction. 4 lifting hooks. Air intake from the opposite side of the muffler, Exhaust air from the muffler side above and below.**



**Acier, peinture par poudre RAL5015, pour assurer une optimale résistance à la corrosion. Matériel acoustique résistant au feu, avec atténuation acoustique élevée. Facilité d'accès pour l'entretien ordinaire et extraordinaire grâce à portes d'accès verrouillables par clé. Silencieux d'échappement résidentiel, qui coupe 35dB. 4 crochets de levage. Aspiration air par le bas au côté opposé d'échappement, expulsion air côté échappement haut et au-dessous.**

OPTIONALS

**Quadro di commutazione automatica (ATS) da 32A**

*32A automatic transfer switch (ATS)*  
Inverseur (ATS) de 32A



**Alternatore con regolatore elettronico di tensione (AVR)**

*Alternator with automatic voltage regulator (AVR)*  
Alternateur avec regulateur électronique de tension (AVR)

**Preriscaldamento**

*Engine preheating system*  
Prechaffage moteur



**Kit travaso carburante**

*Automatic fuel transfer kit*  
Kit de transfer carburant

**Carrelli di traino lento o veloce**

*Slow or fast towing trailer*  
Chariot lent ou routier



FURTHER OPTIONS

**TANKS**  
**Serbatoio maggiorato** – *Bigger fuel tank* – Réservoir de plus capacité  
**Cisterne da esterno** – *External fuel tank* – Réservoir externe  
**Cisterne da interro** – *Underground fuel tank* – Réservoir souterrain  
**Valvola limitatrice di carico serbatoio** – *Load limiting valve* – Soupape de limitation de charge

**ELECTRIC PANEL**  
**Interruttore differenziale** – *Differential switch* – Interrupteur différentiel  
**Prese aggiuntive** – *Further sockets* – Prises supplémentaires  
**Quadro di parallelo** – *Parallel electric panel* – Tableau électrique de parallèle  
**Modem GSM** – *GSM modem* – Modem GSM  
**Avvio con telecomando** – *Remote control start* – Démarrage par télécommande  
**Galleggiante elettronico per interfaccia in centralina** – *Electronic float for control unit interface*  
*Flotteur électronique pour unité de contrôle avec interface*  
**Misurazioni pressione olio e temperatura** – *Oil pressure and water temperature ratings*  
*Données de pression du lubrifiant et de la température de l'eau*

**GENERAL**  
**Alternatore di altra marca** – *Further alternator brand* – Alternateur d'autre marque  
**Cabine di inferiore rumorosità** – *Larger noise reduction canopy* – Capotage encore plus silencieux  
**Altre colorazioni** – *Further colors* – Autres couleurs

MADE IN ITALY

C.G.M. Gruppi Elettrogeni s.r.l.  
Via decima strada, 3  
36071 Arzignano (VI) – Italy

Tel. 0039 0444 673712 – 674152  
Fax. 0039 0444 675384  
C.F. & P. IVA 02844720247 REA 279734  
[www.cgmitalia.it](http://www.cgmitalia.it)  
[info@cgmitalia.it](mailto:info@cgmitalia.it)



Distributed by:

